



HP DesignJet T900/ T1500 Printer Series

- EN** HP DesignJet T900/T1500 Printer Series
Introductory Information
- FR** Série HP DesignJet T900/T1500 Printer
Introduction - informations
- DE** HP DesignJet T900/T1500 Printer-Serie
Einführende Informationen
- IT** Stampanti HP DesignJet T900/T1500
Informazioni preliminari
- ES** Impresora HP DesignJet Serie T900/T1500
Información preliminar
- PT** Impressora HP DesignJet série T900/T1500
Informações iniciais
- NL** HP DesignJet T900/T1500 Printer-serie
Taakinformatie



USB 2.0 high-speed certified.



HP cares about the environment



HP DesignJet T900/T1500 Printer Series

Introductory Information

What is it?

Your printer is a color inkjet printer designed for printing large, high-quality images.

This introductory document includes legal notices and safety instructions, describes the use of the front panel, introduces Web Services, and lists error messages that you may encounter.

Where is the user's guide?

The complete user's guide for your printer is available at HP's support Web site:

<http://www.hp.com/go/T930/support> or
<http://www.hp.com/go/T1530/support>

Legal notices

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statement accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

You can find the expressly provided HP Limited Warranty and Legal Information applicable to your product in the start menu on your PC and/or in the CD/DVD provided in the box. For some countries/regions a printed HP Limited Warranty is provided in the box. In countries/regions where the warranty is not provided in printed format, you may request a printed copy from <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Safety precautions

Follow at all times the precautions and warnings below to use the printer safely. Do not carry out any operations or procedures other than as described in this document, because doing so may result in death, serious personal injuries, or fire.

Mains connection

- Use the power-supply voltage specified on the label. Avoid overloading the printer's electrical outlet with multiple devices. Doing so can cause a fire or an electric shock hazard.
- Ensure that the printer is well grounded. Failure to ground the printer may result in electrical shock, fire, and susceptibility to electromagnetic interference.
- Use only the electrical cord supplied by HP with the printer. Do not damage, cut, or repair the power cord. A damaged power cord can cause fire or electric shock. Replace a damaged power cord with an HP-approved power cord.
- Insert the power cord securely and completely into the wall socket and printer inlet. A poor connection can cause a fire or an electric shock hazard.
- Never handle the power cord with wet hands. Doing so may cause electric shock hazard.
- Observe all warnings and instructions marked on the product.

Printer operation

- Do not allow metal or liquids (except those used in HP Cleaning Kits) to touch the internal parts of the printer. Doing so may cause fire, electric shock, or other serious hazards.
- Never insert your hand into the printer while it is printing. Moving parts inside the printer may cause injuries.
- Keep the ventilation system in the room turned on when printing.

- Unplug the product from the wall before cleaning.

Printer servicing

- There are no operator-serviceable parts inside the product. Refer servicing to qualified service personnel. Contact HP Support.
- Do not disassemble or repair the printer yourself. There are hazardous voltages inside the printer that can cause a fire or electric shock hazard.
- Internal fan blades are hazardous moving parts. Disconnect the printer before servicing.

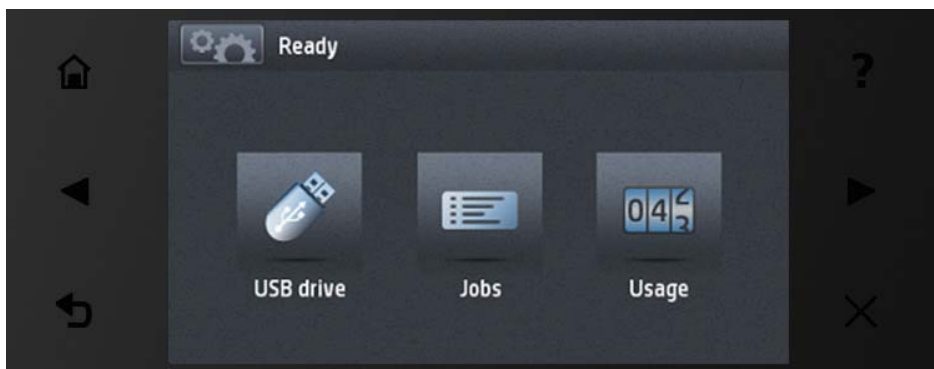
Caution

Power off the printer and unplug the power cord from the power outlet in any of the following cases:

- If there is smoke or an unusual smell coming from the printer
- If the printer is making an unusual noise not heard during normal operation
- If a piece of metal or a liquid (not part of cleaning and maintenance routines) touches internal parts of the printer
- During a thunderstorm
- During a power failure
- The power cord or plug is damaged
- The printer has been dropped
- The printer is not operating normally

The front panel







The front panel is a touch-sensitive screen with a graphical user interface; it is located on the front right of the printer. It gives you complete control of your printer: from the front panel, you can print, view information about the printer, change printer settings, perform calibrations and tests, and so on. The front panel also displays alerts (warning and error messages) when necessary.







The front panel has a large central area to display dynamic information and icons. On the left and right sides you can see up to six fixed icons at different times. Normally they are not all displayed at the same time.

In front of the front panel is the Power key, with which you can turn the printer on or off. The key is illuminated when the printer is on. It flashes when the printer is in sleep mode.

Left and right fixed icons

	Return to the home screen.		View help about the current screen.
	Go to the previous item.		Go to the next item.
	Go back to the previous screen without discarding changes.		Cancel the current process.

Home-screen dynamic icons

	Go to the information screen, where you can view printer status information, change printer settings, or initiate actions such as loading paper or replacing ink supplies.		Print a file from a USB flash drive.
	View and manage the job queue.		View information about the USB flash drive. This icon appears only when a USB flash drive is inserted.

If the printer is left idle for some time, it goes into sleep mode and switches off the front-panel display.

To change the time that elapses before sleep mode, press , then , then **Setup > Front panel options > Sleep mode wait time**. You can set a time between 1 and 240 minutes; the default time is 30 minutes.

The printer wakes from sleep mode and switches on the front-panel display whenever you press the Power button, send a new print job, or open the window, the roll cover, or the stacker cover.

You can use the printer's auto-off feature to turn the printer off automatically. For example, setting it to 2 hours turns the printer off after 2 hours of inactivity. In this way, you can save more energy. However, the auto-off feature is automatically disabled when the printer is connected to the network, to avoid inconveniencing network users.

Mobile Printing

With HP Mobile Printing Solutions you can print straight from your smartphone or tablet in just a few simple steps wherever you are; using your mobile device OS or sending an email to your printer with a PDF attachment.

Enable email printing

1. Make sure that your printer is correctly connected to the Internet.
2. Enable Web Services during initial setup of the printer, or later following the instructions on the front panel. The printer may need to restart if it has updated its firmware.
3. This is an optional step: Activate your account by clicking the activation link that you will receive by email. If you don't see the message, remember to check your junk email folder.
4. This is an optional step: If you are the printer administrator, log in at HP Connected: <http://www.hpconnected.com> to customize your printer's email address or manage eprinter security for remote printing.

Congratulations, you now have completed Web Services setup. HP ePrint is ready to use.

For the latest information, support, and terms of use of the HP Connected see : <http://www.hpconnected.com> (Availability varies by product, region, and country).

You can also benefit from automatic firmware updates after following this setup.

Front-panel error messages

If you see an error message that does not appear here, and you feel in doubt about the correct response, or if the recommended action does not seem to solve the problem, try restarting the printer. If the problem remains, contact HP Support.

Message or code	Recommendation
[Color] cartridge has altered	Check the cartridge.
[Color] cartridge has expired	Replace the cartridge.
[Color] cartridge is low on ink	Ensure that you have a new cartridge of the same color ready.
[Color] cartridge is missing	Insert a cartridge of the correct color.

Message or code	Recommendation
[Color] cartridge is non-HP ink	You are recommended to install an HP original ink system for optimum system performance.
[Color] cartridge is out of ink	Replace the cartridge.
[Color] cartridge is very low on ink	Ensure that you have a new cartridge of the same color ready.
Printhead error: not present	Insert a printhead.
Printhead error: replace	Remove the non-functional printhead and insert a new printhead.
Printhead error: reset	Remove and reinsert the same printhead, or try cleaning the electrical connections. If necessary, insert a new printhead.
Printhead out of warranty	The printhead's warranty has ended, because of the length of time it has been in operation, because of the volume of ink used, or because non-HP ink has been used in the system. See the limited warranty document.
Printhead replacement incomplete. Restart it.	Restart the printhead replacement process.
Replace [color] cartridge	Replace the cartridge.
Replace incorrect [color] cartridge	Replace the cartridge and check the supported ink cartridges.
Reset [color] cartridge	Remove and reinsert the same cartridge.
05.5:10	Update the printer's BIOS.
08:04	Restart the printer. If the problem persists, update the printer's firmware.
08:08	Retry the operation that you were attempting. If it fails again, restart the printer. If the problem persists, update the printer's firmware.
39.1:01	Roll 1 has been unexpectedly unloaded. Reload the roll.
39.2:01	Roll 2 has been unexpectedly unloaded. Reload the roll.
61:01	The file format is wrong and the printer cannot process the job. <ul style="list-style-type: none"> • Turn off the printer using the Power button at the front. • Turn off the power switch at the rear. • Disconnect the power cord. • Reconnect the power cord and turn on the printer. • Send the same job to the printer again. • Ensure that the printer's firmware is up to date.
61:04.1, 61:04.2	Update the printer's firmware.
61:08	Resend the job.
61:08.1	The job cannot be printed because it is password-protected.
61:08.2	The job cannot be printed because it contains errors. Resend the job from the Embedded Web Server.
61:09	Resend the job.
63:10	<ul style="list-style-type: none"> • Turn off the printer using the Power button at the front. • Turn off the power switch at the rear. • Disconnect the power cord. • Reconnect the power cord and turn on the printer. • Check that the network cable is correctly connected. • Ensure that the printer's firmware is up to date.

Message or code	Recommendation
63:20	<p>A potential problem has been detected in the network interface.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turn off the printer using the Power button at the front. • Turn off the power switch at the rear. • Disconnect the power cord. • Reconnect the power cord and turn on the printer. • Send the same job to the printer again. • Ensure that the printer's firmware is up to date.
71.03, 71.08	<p>Out of memory. To avoid this, in the HP-GL/2 driver select the Advanced tab and then Send job as a bitmap.</p>
74.01	<p>An error occurred when loading the firmware update file.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turn off the printer using the Power button at the front. • Turn off the power switch at the rear. • Disconnect the power cord. • Reconnect the power cord and turn on the printer. • Reload the firmware update file into the printer.
74.1:04	<p>Try the firmware update again. Do not try to use your computer while the update is in progress.</p>
74.8:04	<p>The firmware update has failed. Your firmware file may be incorrect; try to download it again.</p>
75.11:10	<p>Preventive maintenance 1 is recommended.</p>
75.21:10	<p>Preventive maintenance 2 is recommended.</p>
76:03	<p>The printer's hard disk is full. You may want to use Disk Wipe to free some space.</p>
78:08	<p>Borderless printing not possible; setting ignored. Ensure that the loaded paper supports borderless printing.</p>
79:03, 79:04	<p>Update your printer's firmware.</p>
81:01	<p>Open the printer window and make sure that there are no obstacles restricting the movement of the drive roller. If the paper has jammed, clear the obstruction by following the instructions in the front panel.</p>
86:01	<p>Open the printer window and make sure that there are no obstacles restricting the movement of the printhead's carriage. If the paper has jammed, clear the obstruction by following the instructions in the front panel.</p>
94, 94.1	<p>Restart color calibration.</p>

Power specifications

Power	120W
Frequency	50/60Hz
AC voltage	~100-240V
Maximum current	2A



Imprimante HP DesignJet série T900/T1500

Informations d'introduction

Qu'est-ce que c'est ?

Il s'agit d'une imprimante à jet d'encre couleur, conçue pour l'impression d'images de grande taille et de haute qualité.

Ce document de présentation intègre les mentions légales et les instructions liées à la sécurité, décrit l'utilisation du panneau avant, présente les services Web et répertorie les messages d'erreur que vous pouvez rencontrer.

Où se trouve le guide de l'utilisateur ?

Le guide de l'utilisateur complet pour votre imprimante est disponible sur le site Web d'assistance HP :

<http://www.hp.com/go/T930/support> or
<http://www.hp.com/go/T1530/support>

Notes légales

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Les renseignements contenus dans ce document peuvent être modifiés sans préavis. Les seules garanties couvrant les produits et les services HP sont celles stipulées de façon explicite dans les déclarations de garantie accompagnant ces produits et services. Rien dans le présent document ne peut être considéré comme constituant une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable en cas d'erreurs ou d'omissions techniques ou éditoriales dans le présent document.

Vous trouverez la garantie limitée HP expressément fournie et des informations juridiques applicables à votre produit dans le menu Démarrer de votre PC et/ou dans le CD/DVD fourni dans la boîte. Dans certains pays/régions, une version imprimée de la garantie limitée HP est fournie dans le carton. Pour les pays/régions où la garantie papier n'est pas fournie, vous pouvez en demander une en accédant à l'adresse <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Mesures de sécurité

Suivez à tout moment les précautions et avertissements ci-dessous pour utiliser l'imprimante en toute sécurité. Ne pas effectuer d'opérations ou procédures autres que celles décrites dans ce document, car le faire peut entraîner la mort, des blessures graves ou un incendie.

Branchement de l'alimentation

- Utilisez la tension d'alimentation spécifiée sur l'étiquette. Évitez de brancher de nombreux appareils électriques sur la prise secteur de l'imprimante. Une telle action présente un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Assurez-vous que l'imprimante est reliée à la terre. Une imprimante qui n'est pas mise à la terre risque de provoquer des décharges électriques, des incendies et est susceptible d'entraîner des interférences électromagnétiques.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par HP avec l'imprimante. N'endommagez pas, ne coupez pas ou ne réparez pas le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou un accident électrique. Remplacez un cordon d'alimentation endommagé par un cordon approuvé par HP.
- Reliez correctement l'imprimante à la prise murale en insérant complètement le cordon d'alimentation. Un mauvais branchement peut provoquer un incendie ou un risque de choc électrique.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains humides. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique.
- Lisez attentivement toutes les instructions contenues dans la documentation fournie avec le produit.

Fonctionnement de l'imprimante

- Ne faites pas entrer du métal ou des liquides (en dehors de ceux utilisés dans les kits de nettoyage HP) en contact avec les composants internes de l'imprimante. Un tel contact pourrait provoquer des incendies, des décharges électriques ou d'autres dangers graves.
- Ne mettez jamais votre main dans l'imprimante durant l'impression. Les pièces en mouvement dans l'imprimante peuvent entraîner des blessures.
- Maintenez le système de ventilation dans la salle sous tension lors de l'impression.
- Débranchez le produit de la prise murale avant de la nettoyer.

Entretien de l'imprimante

- Il n'y a aucune pièce utilisable par l'opérateur à l'intérieur du produit. Confiez l'entretien au personnel qualifié. Contactez le support HP.
- Ne démontez pas, ne réparez pas vous-même l'imprimante. Il y a des tensions dangereuses à l'intérieur de l'imprimante qui peuvent provoquer un incendie ou un danger de choc électrique.
- Les lames du ventilateur interne sont des pièces mobiles dangereuses. Débranchez l'imprimante avant d'effectuer la maintenance.

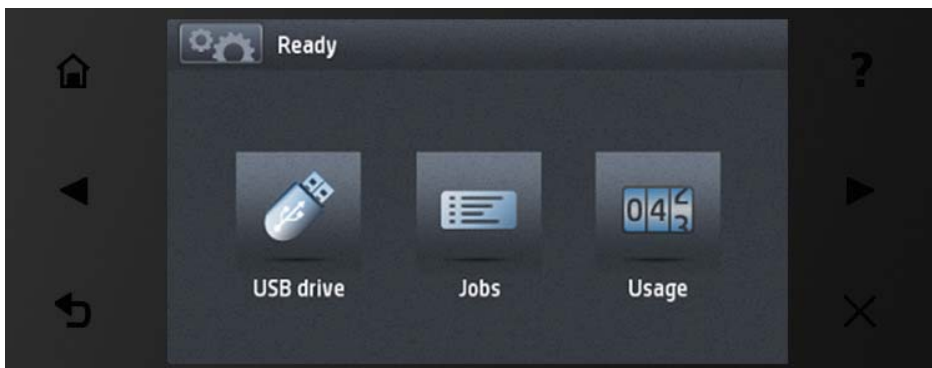
Précaution

Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique dans les cas suivants :

- En cas de fumée ou d'odeur inhabituelle émanant de l'imprimante
- Si l'imprimante émet un bruit inhabituel, que l'on n'entend pas au cours du fonctionnement normal
- Si une pièce de métal ou un liquide (ne faisant pas partie des routines de nettoyage et d'entretien) touche les parties internes de l'imprimante
- Pendant un orage
- Au cours d'une coupure de courant
- Le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e)
- L'imprimante est tombée
- L'imprimante ne fonctionne pas normalement

Le panneau avant







Le panneau avant est un écran tactile avec une interface utilisateur graphique. Il se trouve sur le côté droit, à l'avant de l'imprimante. Il fournit un contrôle complet de l'imprimante : à partir du panneau de commande, vous pouvez imprimer, afficher des informations relatives à l'imprimante, modifier ses paramètres, effectuer des calibrages et des tests, etc. Le cas échéant, le panneau de commande affiche aussi des alertes (messages d'avertissement et d'erreur).







L'anneau avant est doté d'une large zone centrale pour afficher des informations dynamiques et des icônes. Sur les côtés gauche et droit, il peut y avoir, à différents moments, jusqu'à six icônes fixes. Normalement, elles ne s'affichent pas toutes en même temps.

Devant le panneau avant se situe la touche Alimentation qui vous permet de mettre l'imprimante sous tension et hors tension. Cette touche est allumée lorsque l'imprimante est sous tension. Elle clignote lorsque l'imprimante est en mode veille.



Icônes fixes à gauche et droite

	Revenir à la page d'accueil.		Afficher de l'aide sur l'écran actuel.
	Revenir à l'élément précédent.		Passer à l'élément suivant.
	Revenir à l'écran précédent sans annuler les modifications.		Annuler le traitement en cours.

Icônes dynamiques de l'écran d'accueil

	Passer à l'écran d'informations à partir duquel vous pouvez visualiser des informations sur l'état des imprimantes, modifier leurs paramètres ou lancer des actions comme le chargement de papier ou le remplacement des consommables d'encre.		Imprimer un fichier à partir d'une clé USB.
	Visualiser et gérer les files d'attente des tâches.		Afficher les informations sur le ou les lecteurs flash USB. Cette icône apparaît uniquement lors de l'insertion d'un lecteur flash USB.

Si l'imprimante reste inactive pendant un certain temps, elle bascule en mode veille et l'affichage du panneau avant s'éteint.

Pour changer le délai d'attente avant le passage en mode veille, appuyez sur l'icône  sur , puis sur **Configuration > Options du panneau avant > Temporisation mode veille**. Il est possible de définir un délai allant de 1 à 240 minutes. La valeur par défaut est 30 minutes.

L'imprimante redémarre à partir du mode de veille et passe à l'affichage du panneau avant lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, envoyez une nouvelle tâche d'impression ou que vous ouvrez le capot de l'imprimante, celui du rouleau ou celui du bac de réception.

Vous pouvez utiliser la fonction de désactivation automatique de l'imprimante pour la mettre automatiquement hors tension. Par exemple, si vous la définissez à 2 heures, l'imprimante se met hors tension après 2 heures d'inactivité. Ceci vous permet de faire davantage d'économies d'énergie. Toutefois, cette fonction est automatiquement désactivée si l'imprimante est connectée à un réseau, afin de ne pas déranger les utilisateurs du réseau.

Impression mobile

Avec des solutions d'impression mobiles HP, vous pouvez imprimer directement à partir de votre smartphone ou de votre tablette, en quelques étapes simples, où que vous soyez ; à l'aide du système d'exploitation de votre périphérique mobile ou en envoyant un courrier électronique à votre imprimante avec une pièce jointe PDF.

Activer l'impression d'e-mails

1. Vérifiez que l'imprimante est bien connectée à Internet.
2. Activez les services Web pendant la configuration initiale de l'imprimante, ou plus tard, en suivant les instructions affichées sur le panneau avant. Il peut être nécessaire de redémarrer l'imprimante si son microprogramme a été mis à jour.
3. Il s'agit d'une étape facultative : Activez votre compte en cliquant sur le lien d'activation que vous recevez par courrier électronique. Si vous ne voyez pas le message, n'oubliez pas de vérifier le dossier courrier indésirable.
4. Il s'agit d'une étape facultative : Si vous êtes l'administrateur de l'imprimante, connectez-vous à HP Connected : <http://www.hpconnected.com> pour personnaliser l'adresse électronique de votre imprimante ou pour gérer la sécurité eprinter pour l'impression à distance.

Félicitations, vous avez désormais terminé la configuration des services Web. Vous pouvez maintenant utiliser HP ePrint. Pour obtenir les dernières informations, une assistance et les termes et conditions d'utilisation de HP Connected, accédez à l'adresse : <http://www.hpconnected.com> (la disponibilité varie selon le produit, la région et le pays).

Vous pouvez également bénéficier d'une mise à jour automatique du micrologiciel après avoir appliqué cette installation.

Messages d'erreur du panneau avant

Si le message d'erreur affiché n'est pas répertorié dans cette section et que vous avez un doute quant à l'action à effectuer ou si l'action recommandée ne semble pas résoudre le problème, redémarrez l'imprimante. Si le problème demeure, contactez l'assistance HP.

Message ou code	Recommandation
Cartouche [Couleur] modifiée	Vérifiez la cartouche.
Cartouche [Couleur] expirée	Remplacez la cartouche.
Faible niveau d'encre pour la cartouche [Couleur]	Vérifiez que vous avez à votre disposition une cartouche neuve de la même couleur.
Cartouche [Couleur] manquante	Insérez une cartouche de la couleur indiquée.
La cartouche [Couleur] contient de l'encre non HP	Nous vous recommandons d'installer un système d'encre HP d'origine pour optimiser les performances du système.
Cartouche [Couleur] épuisée	Remplacez la cartouche.
Très faible niveau d'encre pour la cartouche [Couleur]	Vérifiez que vous avez à votre disposition une cartouche neuve de la même couleur.
Erreur de tête d'impression : manquante	Insérez une tête d'impression.
Erreur de tête d'impression : remplacement	Retirez la tête d'impression qui ne fonctionne pas et insérez-en une nouvelle.
Erreur de tête d'impression : réinsérer	Retirez et réinsérez la tête d'impression ou essayez de nettoyer les contacts électriques. Le cas échéant, insérez une nouvelle tête d'impression.
Tête d'impression hors garantie	La garantie de la tête d'impression est terminée, car elle est utilisée depuis une longue période, en raison du volume d'encre déjà utilisé ou parce que de l'encre non HP a été utilisée. Reportez-vous au document traitant de la garantie limitée.
Remplacement des têtes d'impression non terminé. Recommencez.	Recommencez le processus de remplacement des têtes d'impression.
Remplacer la cartouche [couleur]	Remplacez la cartouche.
Remplacer la cartouche d'encre [couleur] incorrecte	Remplacez la cartouche et vérifiez les cartouches d'encre prises en charges.
Réinstaller la cartouche [couleur]	Retirez et réinsérez la cartouche.
05.5:10	Mettez à jour le BIOS de l'ordinateur.
08:04	Redémarrez l'imprimante. Si le problème persiste, mettez à jour le microprogramme de l'imprimante.
08:08	Exécutez à nouveau l'opération à l'origine de l'erreur. Si celle-ci échoue à nouveau, redémarrez l'imprimante. Si le problème persiste, mettez à jour le microprogramme de l'imprimante.
39.1:01	Le rouleau 1 a été déchargé de manière inattendue. Rechargez le rouleau.
39.2:01	Le rouleau 2 a été déchargé de manière inattendue. Rechargez le rouleau.
61:01	Le format de fichier est incorrect et l'imprimante ne peut pas traiter la tâche. <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension en utilisant le bouton d'Alimentation à l'avant. • Éteignez l'imprimante à l'aide de l'interrupteur d'alimentation à l'arrière. • Déconnectez le cordon d'alimentation. • Rebranchez le cordon d'alimentation et mettez l'imprimante sous tension. • Renvoyez la même tâche à l'imprimante. • Vérifiez que le microprogramme de l'imprimante est à jour.
61:04.1, 61:04.2	Mettez à jour le microprogramme de l'imprimante.
61:08	Renvoyez la tâche.
61:08.1	La tâche ne peut pas être imprimée parce qu'elle est protégée par un mot de passe.
61:08.2	La tâche ne peut pas être imprimée parce qu'elle contient des erreurs. Renvoyez la tâche à partir du serveur Web incorporé.

Message ou code	Recommandation
61:09	Renvoyez la tâche.
63:10	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension en utilisant le bouton d'Alimentation à l'avant. • Éteignez l'imprimante à l'aide de l'interrupteur d'alimentation à l'arrière. • Déconnectez le cordon d'alimentation. • Rebranchez le cordon d'alimentation et mettez l'imprimante sous tension. • Vérifiez que le câble réseau est correctement branché. • Vérifiez que le microprogramme de l'imprimante est à jour.
63:20	<p>Un problème potentiel a été détecté dans l'interface de réseau.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension en utilisant le bouton d'Alimentation à l'avant. • Éteignez l'imprimante à l'aide de l'interrupteur d'alimentation à l'arrière. • Déconnectez le cordon d'alimentation. • Rebranchez le cordon d'alimentation et mettez l'imprimante sous tension. • Renvoyez la même tâche à l'imprimante. • Vérifiez que le microprogramme de l'imprimante est à jour.
71.03, 71.08	Mémoire insuffisante. Pour éviter cela, dans le pilote HP-GL/2, sélectionnez l'onglet Avancé , puis Envoyer la tâche en bitmap .
74.01	<p>Une erreur s'est produite lors du chargement du fichier de mise à jour du microprogramme.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension en utilisant le bouton d'Alimentation à l'avant. • Éteignez l'imprimante à l'aide de l'interrupteur d'alimentation à l'arrière. • Déconnectez le cordon d'alimentation. • Rebranchez le cordon d'alimentation et mettez l'imprimante sous tension. • Rechargez le fichier de mise à jour du microprogramme dans l'imprimante.
74.1:04	Effectuez une nouvelle tentative de mise à jour du microprogramme. N'utilisez pas votre ordinateur pendant l'opération de mise à jour.
74.8:04	La mise à jour du microprogramme a échoué. Le fichier de votre microprogramme est peut-être incorrect ; téléchargez-le à nouveau.
75.11:10	L'entretien préventif 1 est recommandé.
75.21:10	L'entretien préventif 2 est recommandé.
76:03	Le disque dur de l'imprimante est plein. Vous pouvez utiliser le nettoyage de disque pour libérer de l'espace.
78:08	Impression sans bordure impossible ; paramètre ignoré. Assurez-vous que le papier chargé prend en charge l'impression sans bordure.
79:03, 79:04	Mettez à jour le microprogramme de votre imprimante.
81:01	Ouvrez le capot de l'imprimante et vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle limitant le mouvement du galet d'entraînement. Si le papier s'est bloqué, supprimer l'obstruction en suivant les instructions du panneau de commande.
86:01	Ouvrez le capot de l'imprimante et vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle limitant le mouvement du chariot de la tête d'impression. Si le papier s'est bloqué, supprimer l'obstruction en suivant les instructions du panneau de commande.
94, 94.1	Relancez la procédure de calibrage des couleurs.

Spécifications d'alimentation

Puissance	120 W
Fréquence	50/60 Hz
Tension AC	~ 100-240 V
Courant maximal	2A



HP DesignJet / T900/T1500 Druckerserien

Einführende Informationen

Vorteile

Ihr Drucker ist ein Tintenstrahlfarbdrucker, der für großformatige Bilder hoher Qualität ausgelegt ist.

Dieses Einführungsdokument enthält rechtliche Hinweise und Sicherheitshinweise, eine Beschreibung zur Verwendung des Bedienfelds, eine Einführung in Web-Services und eine Auflistung möglicher Fehlermeldungen.

Wo befindet sich das Benutzerhandbuch?

Das vollständige Benutzerhandbuch für den Drucker finden Sie auf der HP Support Website:

<http://www.hp.com/go/T930/support> oder
<http://www.hp.com/go/T1530/support>

Rechtliche Hinweise

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Informationen in dieser Veröffentlichung werden ohne Gewähr für ihre Richtigkeit zur Verfügung gestellt. Insbesondere enthalten diese Informationen keinerlei zugesicherte Eigenschaften.

Alle sich aus der Verwendung dieser Informationen ergebenden Risiken trägt der Benutzer. Für HP Produkte und Dienstleistungen gelten ausschließlich die Bestimmungen in der Garantieerklärung des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes. Aus dem vorliegenden Dokument sind keine weiterreichenden Garantieansprüche abzuleiten. HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.

Die für Ihr Produkt geltende eingeschränkte HP Gewährleistung sowie die rechtlichen Informationen finden Sie im Startmenü Ihres PCs und/oder auf der mitgelieferten CD/DVD. In einigen Ländern/Regionen liegt eine gedruckte eingeschränkte Gewährleistung von HP der Produktverpackung bei. In Ländern/Regionen, in denen die Gewährleistung nicht in gedruckter Form mitgeliefert wird, können Sie unter <http://www.hp.com/go/orderdocuments> eine gedruckte Kopie anfordern.

Sicherheitsvorkehrungen

Beachten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise zur sicheren Verwendung des Druckers. Führen Sie keine anderen Arbeitsweisen oder Verfahren als die in diesem Dokument beschriebenen aus, da dies unter Umständen schwerwiegende Personenschäden bis hin zum Tod oder ein Brandrisiko zur Folge haben kann.

Netzanschluss

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit der auf dem Etikett angegebenen Netzspannung. Schließen Sie keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose wie den Drucker an. Sie setzen sich sonst der Gefahr von Brand oder Stromschlag aus.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker geerdet ist. Wenn der Drucker nicht geerdet ist, besteht Brand- und Stromschlaggefahr. Außerdem können elektromagnetische Störungen auftreten.
- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Drucker gelieferte HP Netzkabel. Das Netzkabel darf auf keinen Fall beschädigt, abgeschnitten oder repariert werden. Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein von HP zugelassenes Netzkabel.
- Stecken Sie das Netzkabel fest und vollständig in die Wandsteckdose und in den entsprechenden Anschluss am Drucker ein. Bei nicht ordnungsgemäßen Kabelverbindungen besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Fassen Sie das Netzkabel auf keinen Fall mit feuchten Händen an. Dies könnte einen Stromschlag zur Folge haben.
- Alle am Produkt angebrachten Warnungen und Anweisungen sind zu befolgen.

Druckerbetrieb

- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten (außer denen in den HP Reinigungskits) in das Innere des Druckers gelangen. Sie setzen sich sonst Brand-, Stromschlag- oder anderen ernststen Gefahren aus.
- Greifen Sie auf keinen Fall während eines Druckvorgangs mit der Hand in den Drucker. Die beweglichen Teile im Inneren des Druckers können Verletzungen verursachen.
- Lassen Sie die Lüftungsanlage im Raum beim Drucken eingeschaltet.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

Wartung

- Der Drucker enthält keine Teile, die vom Bediener gewartet werden können. Lassen Sie Service- oder Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Servicetechniker durchführen. Wenden Sie sich an den HP Support.
- Versuchen Sie nicht, den Drucker auseinander zu nehmen oder zu reparieren. Im Inneren des Druckers kann eine gefährlich hohe elektrische Spannung auftreten. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Die Lüfterblätter im Inneren des Druckers sind gefährliche bewegliche Teile. Trennen Sie den Drucker vor der Durchführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz.

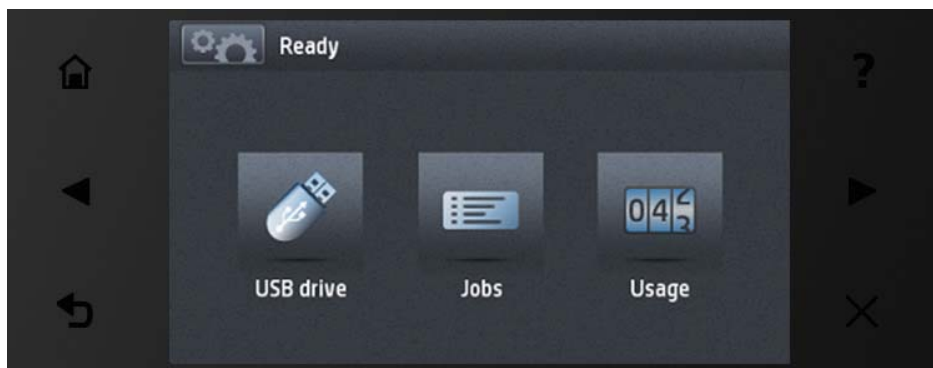
Vorsicht!

Schalten Sie in den folgenden Fällen den Drucker aus, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose:

- Wenn aus dem Drucker Rauch austritt oder ein ungewöhnlicher Geruch wahrzunehmen ist
- Wenn der Drucker ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, die im Normalbetrieb nicht zu hören sind
- Wenn Metallgegenstände oder Flüssigkeiten (außer den zur Reinigung und Wartung verwendeten) in das Innere des Druckers gelangt sind
- Während eines Gewitters
- Bei einem Stromausfall
- Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist
- Wenn der Drucker umgestoßen wurde
- Wenn der Drucker nicht normal funktioniert

Das Bedienfeld







Das Bedienfeld ist eine berührungsempfindliche Anzeige mit einer grafischen Benutzeroberfläche. Es befindet sich auf der rechten Vorderseite des Druckers. Hiermit können Sie den Drucker komplett steuern: Vom Bedienfeld aus können Sie kopieren, Informationen zum Drucker abrufen, die Druckereinstellungen ändern, Kalibrierung und Tests durchführen usw. Auf dem Bedienfeld werden gegebenenfalls auch Meldungen angezeigt (Warn- und Fehlermeldungen).







In einem großen Bereich in der Mitte des Bedienfelds werden dynamische Informationen und Symbole angezeigt. Links und rechts können Sie zu verschiedenen Zeiten bis zu sechs feste Symbole sehen. Sie werden üblicherweise nicht gleichzeitig angezeigt.

Vor dem Bedienfeld befindet sich die Netztaсте, mit der Sie den Drucker ein- und ausschalten können. Die Taste leuchtet, wenn der Drucker eingeschaltet ist. Sie blinkt, wenn der Drucker sich im Energiesparmodus befindet.



Feste Symbole links und rechts

	Zurück zur Startseite		Hilfe zum aktuellen Bildschirm aufrufen
	Zum vorherigen Element wechseln		Zum nächsten Element wechseln
	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren, ohne Änderungen zu verwerfen		Den aktuellen Vorgang abbrechen

Dynamische Symbole auf dem Home-Bildschirm

	Zum Informationsbildschirm wechseln, auf dem Sie Informationen zum Druckerstatus abrufen, die Druckereinstellungen ändern oder Vorgänge wie das Laden von Papier oder den Austausch von Tintenverbrauchsmaterial in die Wege leiten können.		Drucken einer Datei über ein USB-Flash-Laufwerk.
	Anzeigen und Verwalten der Druckerwarteschlange.		Anzeigen von Informationen über das USB-Flash-Laufwerk. Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn ein USB-Stick eingesteckt ist.

Wird der Drucker eine Weile nicht verwendet, wechselt er in den Energiesparmodus, und das vordere Bedienfeld wird ausgeschaltet.

Um die Zeitspanne bis zum Wechsel in den Energiesparmodus zu ändern, drücken Sie   und anschließend **Einrichtung > Bedienfeldoption > Energiesparmodus nach**. Sie können für die Wartezeit einen Wert zwischen 1 und 240 Minuten einstellen. Der Standardwert beträgt 30 Minuten.

Sobald Sie die Betriebstaste drücken, einen Druckauftrag starten oder das Fenster, die Laufrollenabdeckung oder die Staplerabdeckung öffnen, erwacht der Drucker aus dem Energiesparmodus, und das vordere Bedienfeld wird eingeschaltet.

Sie können den Drucker mit der automatischen Abschaltfunktion automatisch ausschalten. Wenn Sie die Funktion beispielsweise auf 2 Stunden einstellen, wird der Drucker nach 2-stündiger Inaktivität ausgeschaltet. Dadurch sparen Sie mehr Energie. Um Netzwerkbenutzern keine Unannehmlichkeiten zu bereiten, wird die automatische Abschaltfunktion jedoch automatisch deaktiviert, wenn der Drucker an ein Netzwerk angeschlossen ist.

Mobiles Drucken

Mit den HP Lösungen für mobiles Drucken können Sie mit wenigen einfachen Schritten überall direkt von Ihrem Smartphone oder aus Tablet drucken: mit dem Betriebssystem Ihres mobilen Geräts oder indem Sie eine PDF per E-Mail an den Drucker senden.

E-Mail-Druck zu aktivieren

1. Stellen Sie sicher, dass der Drucker korrekt mit dem Internet verbunden ist.
2. Aktivieren Sie Webdienste während der ersten Installation des Druckers oder später entsprechend den Anweisungen auf dem Bedienfeld. Der Drucker muss möglicherweise neu gestartet werden, falls eine Aktualisierung der Firmware vorgenommen wurde.
3. Dies ist eine optionaler Schritt: Aktivieren Sie Ihr Konto, indem Sie auf den Aktivierungslink klicken, den Sie per E-Mail erhalten. Falls Sie diese E-Mail-Nachricht nicht sehen, überprüfen Sie Ihren Junk-E-Mail-Ordner.
4. Dies ist eine optionaler Schritt: Wenn Sie der Druckeradministrator sind, melden Sie sich bei HP Connected an: Unter <http://www.hpconnected.com> können Sie die E-Mail-Adresse Ihres Druckers angeben oder die Druckersicherheit für den Remote-Druck verwalten.

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben die Einrichtung der Web-Services nun abgeschlossen. HP ePrint ist nun einsatzbereit.

Die neuesten Informationen, Support und Nutzungsbedingungen für HP Connected finden Sie unter: <http://www.hpconnected.com> (Verfügbarkeit abhängig von Produkt, Region und Land).

Nach Ausführung dieses Setups stehen auch automatische Firmware-Aktualisierungen zur Verfügung.

Fehlermeldungen auf dem Bedienfeld

Wenn Sie eine Meldung in diesen Tabellen nicht finden und sich nicht sicher sind, wie Sie darauf reagieren sollen, oder wenn sich das Problem durch die empfohlene Aktion nicht beheben lässt, starten Sie den Drucker neu. Wenn sich das Problem weiterhin nicht beheben lässt, wenden Sie sich an den HP Support.

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
Patrone [Farbe] wurde geändert	Überprüfen Sie die Patrone.
Verfallsdatum von Patrone [Farbe] ist erreicht	Tauschen Sie die Patrone aus.
Patrone [Farbe] ist fast leer	Vergewissern Sie sich, dass eine neue Patrone derselben Farbe bereitsteht.
Patrone [Farbe] fehlt	Setzen Sie die gemeldete Farbpatrone ein.
Patrone [Farbe] ist keine HP Tinte	Für eine optimale Systemleistung wird empfohlen, Originaltintenpatronen von HP zu verwenden.
Patrone [Farbe] ist leer	Tauschen Sie die Patrone aus.
Patrone [Farbe] enthält kaum noch Tinte	Vergewissern Sie sich, dass eine neue Patrone derselben Farbe bereitsteht.
Druckkopffehler: nicht vorhanden	Setzen Sie einen Druckkopf ein.
Druckkopffehler: ersetzen	Nehmen Sie den gemeldeten Druckkopf heraus, und setzen Sie einen neuen Druckkopf ein.
Druckkopffehler: neu einsetzen	Nehmen Sie den Druckkopf heraus, und setzen Sie ihn wieder ein, oder reinigen Sie die elektrischen Kontakte. Setzen Sie ggf. einen neuen Druckkopf ein.
Garantie für Druckkopf abgelaufen	Die Garantie für den Druckkopf ist nicht mehr gültig, da der Zeitraum abgelaufen ist, Tinte von einem Drittanbieter mit dem System verwendet wurde oder die vereinbarte Tintenmenge verbraucht ist. Weitere Informationen finden Sie im Dokument mit Hinweisen zur beschränkten Garantie.
Druckkopfaust. nicht abgeschlossen. Wiederholen.	Starten Sie den Druckkopfaustausch erneut.
Patrone [Farbe] ersetzen	Tauschen Sie die Patrone aus.
Falsche Patrone [Farbe] ersetzen	Tauschen Sie die Patrone aus, und überprüfen Sie, welche Tintenpatronen unterstützt werden.
Patrone [Farbe] neu einsetzen	Nehmen Sie die Patrone heraus, und setzen Sie sie wieder ein.
05.5:10	Aktualisieren Sie das BIOS des Druckers.
08:04	Starten Sie den Drucker neu. Wenn das Problem weiterhin auftritt, aktualisieren Sie die Firmware des Druckers.
08:08	Versuchen Sie erneut, den Vorgang auszuführen. Wenn er erneut fehlschlägt, muss der Drucker neu gestartet werden. Wenn das Problem weiterhin auftritt, aktualisieren Sie die Firmware des Druckers.
39.1:01	Rolle 1 wurde außerplanmäßig entladen. Laden Sie die Rolle erneut.
39.2:01	Rolle 2 wurde außerplanmäßig entladen. Laden Sie die Rolle erneut.
61:01	Das Dateiformat ist falsch, und der Drucker kann den Auftrag nicht verarbeiten. <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Drucker mit der Netztaaste auf der Vorderseite aus. • Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite aus. • Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. • Schließen Sie das Netzkabel wieder an, und schalten Sie den Drucker ein. • Senden Sie den gleichen Auftrag erneut an den Drucker. • Vergewissern Sie sich, dass die Firmware des Druckers auf dem neuesten Stand ist.
61:04.1, 61:04.2	Aktualisieren Sie die Firmware des Druckers.
61:08	Senden Sie den Auftrag erneut.
61:08.1	Der Auftrag kann nicht gedruckt werden, weil er kennwortgeschützt ist.

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
61:08.2	Der Auftrag kann nicht gedruckt werden, da er Fehler enthält. Senden Sie den Auftrag erneut über den integrierten Webservice.
61:09	Senden Sie den Auftrag erneut.
63:10	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Drucker mit der Netztaaste auf der Vorderseite aus. • Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite aus. • Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. • Schließen Sie das Netzkabel wieder an, und schalten Sie den Drucker ein. • Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass die Firmware des Druckers auf dem neuesten Stand ist.
63:20	Es wurde ein potenzielles Problem in der Netzwerkschnittstelle erkannt. <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Drucker mit der Netztaaste auf der Vorderseite aus. • Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite aus. • Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. • Schließen Sie das Netzkabel wieder an, und schalten Sie den Drucker ein. • Senden Sie den gleichen Auftrag erneut an den Drucker. • Vergewissern Sie sich, dass die Firmware des Druckers auf dem neuesten Stand ist.
71.03, 71.08	Der Speicherplatz reicht nicht aus. Sie können dies vermeiden, indem Sie im HP-GL/2-Treiber auf der Registerkarte Erweitert die Option Job als Bitmap senden wählen.
74.01	Beim Laden der Firmware-Aktualisierungsdatei ist ein Fehler aufgetreten. <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Drucker mit der Netztaaste auf der Vorderseite aus. • Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite aus. • Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. • Schließen Sie das Netzkabel wieder an, und schalten Sie den Drucker ein. • Laden Sie die Firmware-Aktualisierungsdatei erneut in den Drucker.
74.1:04	Führen Sie die Firmware-Aktualisierung erneut durch. Führen Sie während des Aktualisierungsvorgangs keine Aktionen am Computer aus.
74.8:04	Die Firmware-Aktualisierung ist fehlgeschlagen. Ihre Firmware-Datei ist möglicherweise ungültig. Laden Sie sie erneut herunter.
75.11:10	Vorbeugende Wartung 1 wird empfohlen.
75.21:10	Vorbeugende Wartung 2 wird empfohlen.
76:03	Die Festplatte des Druckers ist voll. Sie können Disk Wipe verwenden, um ein wenig freien Platz zu schaffen.
78:08	Randloses Drucken nicht möglich; Einstellung ignoriert. Stellen Sie sicher, dass das eingelegte Papier den Randlosdruck unterstützt.
79:03, 79:04	Aktualisieren Sie die Drucker-Firmware.
81:01	Öffnen Sie das Druckerfenster, und vergewissern Sie sich, dass die Bewegung der Antriebswalze nicht durch Fremdkörper behindert wird. Wenn ein Papierstau aufgetreten ist, beseitigen Sie das Hindernis. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf dem Bedienfeld.
86:01	Öffnen Sie das Druckerfenster, und vergewissern Sie sich, dass die Bewegung des Druckkopfschlittens nicht behindert wird. Wenn ein Papierstau aufgetreten ist, beseitigen Sie das Hindernis. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf dem Bedienfeld.
94, 94.1	Führen Sie die Farbkalibrierung erneut durch.

Technische Daten der Stromversorgung

Leistung	120 W
Frequenz	50/60 Hz
Spannung (AC)	Ca. 100-240 V
Maximale Stromstärke	2A



Impresora HP DesignJet serie T900/T1500

Información de introducción

¿En qué consiste?

Su impresora es una impresora de inyección de tinta a color diseñada para imprimir imágenes grandes y de gran calidad.

En este documento preliminar se incluyen los avisos legales y las instrucciones de seguridad, se describe el uso del panel frontal, se presentan los servicios web y se muestra una lista de los mensajes de error que pueden aparecer.

¿Dónde se encuentra la guía del usuario?

La guía del usuario completa de su impresora está disponible en el sitio web de soporte de HP:

<http://www.hp.com/go/T930/support>
<http://www.hp.com/go/T1530/support>

Avisos legales

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

Encontrará la Información legal y la Garantía limitada que proporciona HP expresamente para su producto en el menú de inicio de su PC o en el CD/DVD que se incluye en la caja. En algunos países/regiones, en la caja se incluye una Garantía limitada de HP impresa. En los países/regiones en los que la garantía no se suministra en formato impreso, puede solicitar una copia impresa mediante el sitio web <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Precauciones de seguridad

Siga en todo momento las precauciones y advertencias que se indican a continuación para usar la impresora forma segura. No lleve a cabo ninguna operación o procedimiento distintos a los que se describen en este documento, de lo contrario podría ocasionar la muerte, lesiones personales graves o un incendio.

Conexión de suministro eléctrico

- Utilice el voltaje de alimentación indicado en la etiqueta. Evite sobrecargar la toma de alimentación de la impresora con varios dispositivos. De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la impresora está conectada a tierra correctamente. Si no se ha realizado correctamente la conexión a tierra de la impresora, se puede producir una descarga eléctrica, fuego o interferencias electromagnéticas.
- Utilice sólo el cable eléctrico suministrado con la impresora por HP. No dañe, corte ni repare el cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado podría suponer riesgo de incendio o descargas eléctricas. Sustituya un cable de alimentación dañado por un cable de alimentación aprobado por HP.
- Inserte completamente el cable de alimentación de forma segura en la toma de pared y en la entrada de la impresora. Una conexión deficiente puede provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, podría provocar descargas eléctricas.
- Respete todos los avisos e instrucciones indicadas en el producto.

Funcionamiento de la impresora

- No permita que ningún metal o líquido (excepto los que se utilizan en los kits de limpieza de HP) entre en contacto con las partes internas de la impresora. De lo contrario, puede producirse fuego, descargas eléctricas u otros peligros graves.
- Nunca inserte la mano en la impresora mientras imprime. Las piezas móviles del interior de la impresora pueden provocar lesiones.

- Mantenga encendido el sistema de ventilación de la sala mientras imprime.
- Desconecte la unidad de la toma de pared antes de limpiarla.

Mantenimiento de la impresora

- La impresora no contiene piezas internas que pueda reparar el usuario. Deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP.
- No desmonte ni repare la impresora usted mismo. Hay voltajes peligrosos dentro de la impresora que pueden provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Las palas del ventilador interno son piezas móviles peligrosas. Desconecte la impresora antes de realizar su mantenimiento.

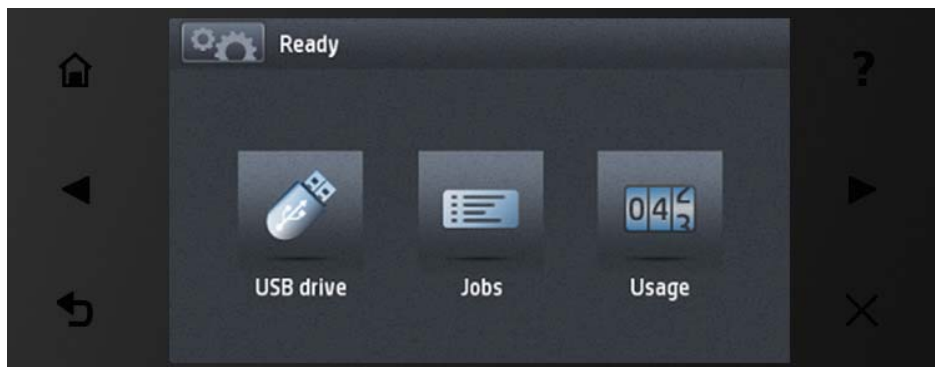
Precaución

Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma en cualquiera de las situaciones siguientes:

- Si sale humo de la impresora o se desprende un olor raro
- Si la impresora hace un ruido raro, que no emite durante el funcionamiento normal
- Si un trozo de metal o un líquido (que no forme parte de las rutinas de limpieza y mantenimiento) toca las partes internas de la impresora
- Durante una tormenta
- Durante un fallo eléctrico
- El cable de alimentación o el enchufe está dañado
- Se ha caído la impresora
- La impresora no funciona con normalidad

Panel frontal







El panel frontal es una pantalla táctil que dispone de una interfaz de usuario gráfica; se encuentra en la parte delantera de la impresora, a la derecha. Le permite controlar completamente la impresora: desde el panel frontal puede imprimir, ver información sobre la impresora, cambiar la configuración de la impresora, realizar calibraciones y pruebas, etcétera. En el panel frontal también se muestran alertas (mensajes de advertencia y de error) cuando es necesario.







El panel frontal tiene una gran zona central en la que se muestra información e iconos dinámicos. A la izquierda y a la derecha se pueden observar hasta seis iconos fijos en distintos momentos. No suelen mostrarse todos a la vez.

En la parte delantera del panel frontal se encuentra la tecla Encender, que permite encender o apagar la impresora. Cuando la impresora está encendida, la tecla se ilumina. Parpadea cuando la impresora está en modo de suspensión.



Iconos fijos a la izquierda y a la derecha

	Regresa a la pantalla inicial.		Pulse para ver la ayuda sobre la pantalla actual.
	Pulse el icono para volver al elemento anterior.		Pulse el icono para pasar al elemento siguiente.
	Pulse el icono para volver a la pantalla anterior sin descartar los cambios.		Cancela el proceso actual.

Iconos dinámicos de la pantalla de inicio

	<p>Le permite acceder a la pantalla de información, donde puede ver información sobre el estado de la impresora, cambiar la configuración de la impresora o iniciar acciones como la carga de papel o la sustitución de los suministros de tinta.</p>		<p>Pulse para imprimir un archivo desde una unidad flash USB.</p>
	<p>Le permite ver y administrar la cola de trabajos.</p>		<p>Le permite ver información sobre la unidad flash USB. Este icono solo aparece cuando se ha insertado una unidad flash USB.</p>

Si la impresora permanece inactiva durante un tiempo, pasa al modo de suspensión y se apaga la pantalla del panel frontal.

Para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de pasar al modo reposo, pulse , después , y, a continuación, **Configuración > Opciones panel frontal > Tiempo espera modo reposo**. Puede establecer el tiempo desde 1 a 240 minutos. El tiempo predeterminado es de 30 minutos.

La impresora se activa desde el modo de suspensión y enciende la pantalla del panel frontal cuando se pulsa el botón de Encender, al enviar un trabajo de impresión nuevo o abrir la ventana, la cubierta del rollo o la cubierta de la apiladora.

Puede utilizar la función de apagado automático de la impresora para apagar la impresora automáticamente. Por ejemplo, si establece este valor en 2 horas, la impresora se apagará transcurridas 2 horas de inactividad. De este modo podrá ahorrar más energía. No obstante, y para evitar molestias a los usuarios de la red, la función de apagado automático se desactiva automáticamente cuando la impresora está conectada a una red.

Impresión Móvil

Con Soluciones de impresión móvil de HP puede imprimir directamente desde su smartphone o tableta en pocos y sencillos pasos e independientemente de donde esté, mediante el sistema operativo de su dispositivo móvil o enviando un correo electrónico a la persona con un documento PDF adjunto.

Activar impresión por correo electrónico

1. Asegúrese de que la impresora esté conectada correctamente a Internet.
2. Durante la instalación inicial de la impresora, active los servicios web. También puede hacerlo más tarde siguiendo las instrucciones que encontrará en el panel frontal. Puede que sea necesario reiniciar la impresora si se ha actualizado el firmware.
3. Se trata de un paso opcional: Active su cuenta haciendo clic en el vínculo de activación que recibirá por correo electrónico. Si no ve el mensaje, recuerde comprobar la carpeta de correo electrónico no deseado.
4. Se trata de un paso opcional: Si es el administrador de la impresora, inicie sesión en HP Connected: <http://www.hpconnected.com> para personalizar la dirección de correo electrónico de la impresora o administrar la seguridad de la impresora para la impresión remota.

Ejemplar, ha finalizado la configuración de los servicios web. Ya puede usar HP ePrint.

Para obtener la información más reciente, asistencia y las condiciones de uso de HP Connected, consulte: <http://www.hpconnected.com> (la disponibilidad varía en función del producto, la región y el país).

Tras completar la configuración, podrá beneficiarse de las actualizaciones de firmware automáticas.

Mensajes de error del panel frontal

Si aparece un mensaje de error que no se muestra aquí y tiene dudas sobre la respuesta correcta, o si parece que la acción recomendada no soluciona el problema, pruebe a reiniciar la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP.

Mensaje o código	Recomendación
El cartucho [color] está alterado	Compruebe el cartucho.
El cartucho [color] ha caducado	Sustituya el cartucho.
El cartucho [color] tiene poca tinta	Compruebe que tiene preparado un cartucho nuevo del mismo color.
Falta el cartucho [color]	Inserte un cartucho del color correcto.
El cartucho [color] tiene tinta que no es de HP	Se recomienda instalar un sistema de tinta original de HP para obtener un rendimiento óptimo del sistema.
El cartucho [color] no tiene tinta	Sustituya el cartucho.
El cartucho [color] tiene muy poca tinta	Compruebe que tiene preparado un cartucho nuevo del mismo color.
Error de cabezal impresión: no está presente	Inserte un cabezal de impresión.
Error de cabezal impresión: sustituir	Retire el cabezal que no funcione e inserte uno nuevo.
Error de cabezal impresión: reinsertar	Retire y reinserte el mismo cabezal o intente limpiar las conexiones eléctricas. Si es necesario, inserte un cabezal nuevo.
Cabezal de impresión fuera de garantía	La garantía del cabezal ha caducado debido al tiempo que ha estado en funcionamiento, al volumen de tinta utilizado o porque se ha utilizado en el sistema tinta que no es de HP. Consulte el documento sobre la garantía limitada.
Sustit. de cabezal incompleta. Vuelva a hacerlo.	Reinicie el proceso de sustitución de los cabezales.
Sustituya el cartucho [color]	Sustituya el cartucho.
Sustituya el cartucho [color] incorrecto	Sustituya el cartucho y compruebe los cartuchos de tinta compatibles.
Reinserte el cartucho [color]	Retire y reinserte el mismo cartucho.
05.5:10	Actualice el BIOS de la impresora.
08:04	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, actualice el firmware de la impresora.
8:08	Vuelva a intentar la operación. Si falla de nuevo, reinicie la impresora. Si el problema persiste, actualice el firmware de la impresora.
39.1:01	El rollo 1 se ha descargado de forma imprevista. Vuelva a cargar el rollo.
39.2:01	El rollo 2 se ha descargado de forma imprevista. Vuelva a cargar el rollo.
61:01	El formato de archivos es incorrecto y la impresora no puede procesar el trabajo. <ul style="list-style-type: none"> • Apague la impresora con el botón Encender de la parte delantera. • Apague la alimentación de la parte posterior. • Desconecte el cable de alimentación. • Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora. • Vuelva a enviar el mismo trabajo a la impresora. • Compruebe que el firmware de la impresora está actualizado.
61:04.1, 61:04.2	Actualice el firmware de la impresora.
61:08	Vuelva a enviar el trabajo.
61:08,1	No se puede imprimir el trabajo porque está protegido por contraseña.
61:08,2	El trabajo no se puede imprimir porque contiene errores. Vuelva a enviar el trabajo desde el Servidor Web incorporado.

Mensaje o código	Recomendación
61:09	Vuelva a enviar el trabajo.
63:10	<ul style="list-style-type: none"> • Apague la impresora con el botón Encender de la parte delantera. • Apague la alimentación de la parte posterior. • Desconecte el cable de alimentación. • Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora. • Compruebe que el cable de red está conectado correctamente. • Compruebe que el firmware de la impresora está actualizado.
63:20	<p>Se ha detectado un problema potencial en la interfaz de red.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apague la impresora con el botón Encender de la parte delantera. • Apague la alimentación de la parte posterior. • Desconecte el cable de alimentación. • Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora. • Vuelva a enviar el mismo trabajo a la impresora. • Compruebe que el firmware de la impresora está actualizado.
71.03, 71.08	Falta de memoria. Para evitar esta situación, en el controlador HP-GL/2 seleccione la ficha Avanzadas y, a continuación, Enviar trabajo como mapa de bits .
74.01	<p>Se ha producido un error al cargar el archivo de actualización del firmware.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apague la impresora con el botón Encender de la parte delantera. • Apague la alimentación de la parte posterior. • Desconecte el cable de alimentación. • Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora. • Vuelva a cargar el archivo de actualización del firmware en la impresora.
74.1:04	Intente la actualización del firmware de nuevo. No intente usar el ordenador mientras la actualización esté en progreso.
74.8:04	La actualización del firmware ha fallado. El archivo de firmware puede ser incorrecto; intente descargarlo de nuevo.
75.11:10	Se recomienda el mantenimiento preventivo 1.
75.21:10	Se recomienda el mantenimiento preventivo 2.
76:03	El disco duro de la impresora está lleno. Quizás desee utilizar la función de borrado de disco para liberar espacio.
78:08	No es posible la impresión sin bordes; se ha ignorado la configuración. Asegúrese de que el papel cargado es compatible con la impresión sin bordes.
79:03, 79:04	Actualice el firmware de la impresora.
81:01	Abra la ventana de la impresora y asegúrese de que no haya ningún obstáculo que impida el movimiento del rodillo del motor. Si el papel se ha atascado, despeje la obstrucción siguiendo las instrucciones del panel frontal.
86:01	Abra la ventana de la impresora y asegúrese de que no haya ningún obstáculo que impida el movimiento del carro del cabezal de impresión. Si el papel se ha atascado, despeje la obstrucción siguiendo las instrucciones del panel frontal.
94, 94.1	Reinicie la calibración de color.

Especificaciones de encendido

Alimentación	120W
Frecuencia	50/60 Hz
Voltaje AC	~ 100 - 240 V
Corriente máxima	2A



Impressora HP DesignJet série T900/T1500

Informações iniciais

O que é?

A sua impressora colorida a jato de tinta foi desenvolvida para imprimir imagens grandes e com alta qualidade, com um scanner de cor integrado.

Este documento introdutório inclui avisos legais e instruções de segurança, descreve o uso do painel frontal, introduz os Serviços da Web e relaciona mensagens de erro que você pode encontrar.

Onde está o guia do usuário?

O guia do usuário completo para a sua impressora está disponível no site de assistência da HP:

<http://www.hp.com/go/T930/support> ou
<http://www.hp.com/go/T1530/support>

Avisos legais

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso. As únicas garantias para produtos e serviços HP são descritas na declaração de garantia expressa que acompanha tais produtos e serviços. Nenhuma informação aqui descrita deve ser utilizada para criar uma garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros ou omissões editoriais ou técnicas aqui contidas.

Você encontra a Garantia Limitada da HP e as informações legais aplicáveis ao seu produto no menu iniciar em seu PC e/ou no CD/DVD fornecido na caixa. Para alguns países/regiões, uma Garantia Limitada da HP impressa é fornecida na caixa. Em países/regiões em que a garantia não é fornecida no formato impresso, você pode solicitar uma cópia impressa em <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Cuidados de segurança

Sempre siga as precauções e os avisos abaixo a fim de utilizar a impressora com segurança. Não realize quaisquer operações ou procedimentos que não estejam descritos neste documento, pois isso pode resultar em morte, ferimentos graves ou incêndio.

Rede elétrica

- Use a voltagem especificada na etiqueta. Não sobrecarregue a tomada da impressora com vários dispositivos. Isso pode provocar incêndio ou choque elétrico.
- Verifique se a impressora está bem aterrada. O aterramento inadequado da impressora pode causar choque elétrico, incêndio e deixar a impressora suscetível à interferência eletromagnética.
- Use apenas o cabo de alimentação fornecido pela HP e que acompanha a impressora. Não danifique, não corte e nem repare o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado apresenta risco de incêndio e choque elétrico. Substitua o cabo de alimentação danificado por outro aprovado pela HP.
- Insira o cabo de alimentação até o fim e de forma segura na parede e na entrada da impressora. Uma conexão fraca pode causar incêndio ou choque elétrico.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos úmidas. Isso pode resultar em choque elétrico.
- Observe todas as advertências e instruções indicadas no produto.

Operação da impressora

- Não deixe que metais nem líquidos (exceto os usados no Kit de limpeza HP) entrem em contato com as partes internas da impressora. Se isso acontecer, pode haver incêndio, choque elétrico ou outros perigos graves.
- Nunca insira a mão na impressora enquanto ela estiver imprimindo. Mover as peças dentro da impressora pode resultar em ferimentos.

- Mantenha o sistema de ventilação da sala ligado durante a impressão.
- Desconecte o produto da tomada da parede antes de iniciar a limpeza.

Manutenção da impressora

- Dentro da impressora, não há peças que possam ser reparadas pelo operador. Contate o pessoal de serviço qualificado para manutenção. Entre em contato com o Suporte HP.
- Não desmonte nem conserte a impressora por conta própria. Há tensões perigosas dentro da impressora que podem resultar em incêndio ou choque elétrico.
- As pás da ventoinha interna são peças móveis perigosas. Desconecte a impressora antes de iniciar a manutenção.

Cuidado

Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada em qualquer um destes casos:

- Se houver fumaça ou cheiro incomum saindo da impressora
- Se a impressora estiver emitindo um ruído incomum geralmente não ouvido durante a operação normal
- Se uma peça de metal ou uma substância líquida (não utilizada nas rotinas de limpeza e manutenção) entrar em contato com as peças internas da impressora
- Durante uma tempestade.
- Durante uma queda de energia
- O cabo de alimentação ou o plugue está danificado
- A impressora caiu
- A impressora não está funcionando corretamente

O painel frontal

O painel frontal é uma tela sensível ao toque com uma interface gráfica do usuário; ele está localizado na parte frontal direita da impressora. Ele permite controle total da impressora: pelo painel frontal, você pode imprimir, visualizar informações sobre a impressora, alterar as configurações da impressora, executar calibrações e testes etc. O painel frontal também exibe alertas (mensagens de erro e aviso) quando necessário.







O painel frontal tem ampla área central para exibir informações e ícones dinâmicos. Nas laterais direita e esquerda, você verá até seis ícones fixos, em momentos diferentes. Geralmente, eles não são exibidos todos ao mesmo tempo.



Na frente do painel frontal está a tecla Power, com a qual você pode ligar ou desligar a impressora. A tecla é iluminada quando a impressora está ligada. Pisca quando a impressora estiver no modo de suspensão.

Ícones fixos à esquerda e à direita

	Retornar para a página inicial.		Exibir a ajuda sobre a tela atual.
	Ir para o item anterior.		Ir para o próximo item.
	Retornar para a tela anterior sem descartar alterações.		Cancelar o processo atual.

	Vá para a tela de informações, onde é possível saber o status da impressora, alterar as configurações da impressora ou iniciar ações como carregamento de papel ou substituição dos suprimentos de tinta.		Imprimir um arquivo de uma unidade flash USB.
	Visualizar e gerenciar a fila de trabalhos.		Veja informações sobre a unidade flash USB. Esse ícone aparece apenas quando uma unidade flash USB é inserida.

Se a impressora permanecer ociosa por algum tempo, ela entrará no modo em espera e desligará o painel frontal.

Para alterar o período ocioso antes de o produto entrar no modo repouso, pressione   **Configuração > Opções do painel frontal > Limite do tempo do modo repouso**. Você pode definir o tempo de 1 a 240 minutos; O tempo padrão é 30 minutos.

A impressora sai do modo de economia de energia e troca a exibição do painel frontal sempre que você pressionar o botão Power, enviar um novo trabalho de impressão ou abrir uma janela, tampa ou bandeja.

Você pode usar o recurso de desligamento automático da impressora para desligar a impressora automaticamente. Por exemplo, defini-lo como 2 horas desligaria a impressora depois de 2 horas de inatividade. Dessa forma, você pode economizar mais energia. No entanto, o recurso de desligamento automático será automaticamente desabilitado quando a impressora for conectada a uma rede, a fim de evitar inconveniência para os usuários da rede.

Impressão móvel

Com as soluções de impressão móvel da HP, é possível imprimir direto de seu smartphone ou tablet, em poucas etapas, onde quer que você esteja; usando o sistema operacional de seu dispositivo móvel ou enviando um e-mail para a impressora com um anexo em PDF.

Ativar impressão por e-mail

1. Certifique-se de que a sua impressora esteja corretamente conectada à Internet.
2. Habilite os Serviços de web durante a configuração inicial da impressora ou posteriormente seguindo as instruções no painel frontal. A impressora pode precisar ser reiniciada se o firmware tiver sido atualizado.
3. Esta é uma etapa opcional: Ative sua conta clicando no link de ativação que você receberá por e-mail. Se você não vir a mensagem, lembre-se de verificar se o e-mail não está na pasta de lixo eletrônico.
4. Esta é uma etapa opcional: Se você for o administrador da impressora, faça login no HP Connected: <http://www.hpconnected.com> para personalizar o endereço de e-mail da impressora ou gerenciar a segurança da ePrinter para impressão remota.

Parabéns! Você acaba de concluir a configuração dos serviços da Web. O HP ePrint está pronto para uso.

Para obter as informações mais recentes, suporte e termos de uso do HP Connected, consulte: <http://www.hpconnected.com> (a disponibilidade varia de acordo com o produto, região e país).

Você também poderá aproveitar as atualizações automáticas de firmware após esta configuração.

Mensagens de erro do painel frontal

Se você receber uma mensagem de erro que não aparece aqui, e ficar na dúvida sobre a resposta correta, ou se a ação recomendada não parecer resolver o problema, entre em contato com o Suporte HP. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP.

Mensagem ou código	Recomendação
Cartucho [Cor] alterado	Verifique o cartucho.
Cartucho [Cor] vencido	Substitua o cartucho.
Cartucho [Cor] com baixo nível de tinta	Certifique-se de possuir um novo cartucho da mesma cor preparado.
Cartucho [Cor] ausente	Insira um cartucho da cor correta.
O cartucho [Cor] não é da HP	Recomenda-se que você instale um sistema de tinta original HP para um desempenho de alto nível.
Cartucho [Cor] sem tinta	Substitua o cartucho.
Cartucho [Cor] com nível muito baixo de tinta	Certifique-se de possuir um novo cartucho da mesma cor preparado.
Erro no cabeçote de impressão: não presente	Insira um cabeçote de impressão.
Erro no cabeçote de impressão: substituir	Remova o cabeçote de impressão não funcional e insira um novo.
Erro no cabeçote de impressão: reencaixar	Remova e reinsira o mesmo cabeçote de impressão ou tente limpar as conexões elétricas. Se necessário, insira um novo cabeçote de impressão.
Cabeçote de impressão fora da garantia	A garantia do cabeçote de impressão expirou, devido ao tempo em que esteve em operação, devido ao volume de tinta usado, ou porque tinta HP não original foi usada no sistema. Consulte o documento de garantia limitada.
Substituição do cabeçote incompleta. Reinicie-o.	Reinicia o procedimento de substituição dos cabeçotes de impressão.
Substituir cartucho [Cor]	Substitua o cartucho.
Substitua o cartucho [Cor] incorreto	Substitua o cartucho e verifique os cartuchos de tinta compatíveis.
Reencaixar cartucho [Cor]	Remova e reinsira o mesmo cartucho.
05.5:10	Atualize o BIOS da impressora.
08:04	Reinicie a impressora. Se o problema persistir, atualize o firmware da impressora.
08:08	Tente executar a operação novamente. Se falhar novamente, reinicie a impressora. Se o problema persistir, atualize o firmware da impressora.
39.1:01	O rolo 1 foi inesperadamente descarregado. Recarregue o rolo.
39.2:01	O rolo 2 foi inesperadamente descarregado. Recarregue o rolo.
61:01	O formato de arquivo está incorreto e a impressora não pode processar o trabalho. <ul style="list-style-type: none"> • Desligue a impressora usando o botão Power no painel frontal. • Desligue o botão Power na parte traseira. • Desconecte o cabo de alimentação. • Reconecte o cabo de alimentação e ligue a impressora. • Reenvie o mesmo trabalho à impressora. • Certifique-se de que o firmware da impressora está atualizado.

Mensagem ou código	Recomendação
61:04.1, 61:04.2	Atualize o firmware da impressora.
61:08	Reenvie o trabalho.
61:08.1	O arquivo não pode ser impresso porque é protegido por senha.
61:08.2	O trabalho não pode ser impresso porque contém erros. Reenvie o trabalho pelo Servidor da Web Incorporado.
61:09	Reenvie o trabalho.
63:10	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a impressora usando o botão Power no painel frontal. Desligue o botão Power na parte traseira. Desconecte o cabo de alimentação. Reconecte o cabo de alimentação e ligue a impressora. Verifique se o cabo de rede está conectado corretamente. Certifique-se de que o firmware da impressora está atualizado.
63:20	<p>Um problema potencial foi detectado na interface de rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desligue a impressora usando o botão Power no painel frontal. Desligue o botão Power na parte traseira. Desconecte o cabo de alimentação. Reconecte o cabo de alimentação e ligue a impressora. Reenvie o mesmo trabalho à impressora. Certifique-se de que o firmware da impressora está atualizado.
71.03, 71.08	Sem memória. Para evitar isto, no driver HP-GL/2, selecione a guia Avançado e Enviar trabalho como bitmap .
74.01	<p>Ocorreu um erro ao carregar o arquivo de atualização do firmware.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desligue a impressora usando o botão Power no painel frontal. Desligue o botão Power na parte traseira. Desconecte o cabo de alimentação. Reconecte o cabo de alimentação e ligue a impressora. Recarregue o arquivo de atualização de firmware na impressora.
74.1:04	Tente atualizar o firmware novamente. Não tente usar o computador durante a atualização.
74.8:04	Falha na atualização do firmware. O arquivo de firmware pode estar incorreto; tente fazer download dele novamente.
75.11:10	Manutenção preventiva 1 recomendada.
75.21:10	Manutenção preventiva 2 recomendada.
76:03	O disco rígido da impressora está cheio. Use o Disk Wipe para liberar espaço.
78:08	Não é possível imprimir sem bordas; configuração ignorada. Certifique-se de que o papel carregado suporta a impressão sem bordas.
79:03, 79:04	Atualize o firmware da impressora.
81:01	Abra a janela de impressão e verifique se não há nada que impeça o movimento do rolete da unidade. Se o papel atolou, elimine a obstrução seguindo as instruções do painel frontal.
86:01	Abra a janela da impressora e verifique se não há nada que impeça o movimento do carro do cabeçote. Se o papel atolou, elimine a obstrução seguindo as instruções do painel frontal.
94, 94.1	Reinicie a calibração de cores.

Especificações de energia

Tensão	120 W
Frequência	50/60 Hz
Voltagem AC	~ 100-240 V
Corrente máxima	2A



HP DesignJet T900/T1500-printerserie

Inleidende informatie

Omschrijving

Uw printer is een kleureninkjetprinter die is ontworpen voor het afdrucken van grote afbeeldingen van hoge kwaliteit.

Dit inleidende document bevat juridische kennisgevingen en veiligheidsinstructies, beschrijft het gebruik van het voorpaneel en geeft een inleiding tot webservices, alsook een lijst van foutmeldingen die u kunt tegenkomen.

Locatie gebruikershandleiding

De volledige gebruikershandleiding voor uw printer is beschikbaar op de ondersteuningswebsite van HP:

<http://www.hp.com/go/T930/support>
<http://www.hp.com/go/T1530/support>

Wettelijke kennisgevingen

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. De enige garanties voor HP producten en diensten worden vermeld in de specifieke garantieverklaring bij dergelijke producten en diensten. Geen enkele bepaling in dit document mag worden geïnterpreteerd als een aanvullende garantie. HP is niet aansprakelijk voor fouten van technische of redactionele aard of voor weggelaten informatie in deze handleiding.

U kunt de nadrukkelijk geleverde beperkte garantieverklaring en juridische informatie van HP die van toepassing is op uw product vinden in het beginmenu van uw pc en/of op de cd/dvd die is geleverd in de doos. In sommige landen/regio's wordt een afgedrukte Beperkte garantieverklaring van HP in de doos meegeleverd. In landen/regio's waar geen gedrukt exemplaar van de garantie wordt meegeleverd, kunt u een exemplaar aanvragen bij <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Veiligheidsmaatregelen

Neem altijd de voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen hieronder in acht om de printer veilig te gebruiken. Voer geen andere bewerkingen of procedures uit dan degene die beschreven worden in dit document, omdat dit kan resulteren in de dood, ernstig lichamelijk letsel of brand.

Aansluiting van stroom

- Gebruik de stroomspanning die op het label staat vermeld. Voorkom dat het stopcontact van de printer overbelast raakt door meerdere apparaten. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Controleer of de printer goed geaard is. Het niet goed aarden van de printer kan resulteren in een elektrische schok, brand en blootstelling aan elektromagnetische straling.
- Gebruik uitsluitend de stroomkabel die door HP is meegeleverd met de printer. Beschadig, snij of repareer het netsnoer niet. Beschadiging van het netsnoer kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Vervang een beschadigd netsnoer door een netsnoer dat door HP is goedgekeurd.
- Steek het netsnoer stevig en volledig in het wandstopcontact en de printerinvoer. Een slechte verbinding kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Raak het netsnoer nooit aan als u natte handen hebt. Dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Neem alle waarschuwingen en instructies in acht die op het product zijn aangegeven.

De printer bedienen

- Zorg ervoor dat de interne onderdelen van de printer geen contact maken met metaal of vloeistof (met uitzondering van de HP-reinigingskits). Als dit wel gebeurt kan dat brand, elektrische schokken en andere ernstige gevaren veroorzaken.
- Steek nooit uw hand in de printer wanneer deze aan het afdrukken is. Bewegende delen in de printer kunnen letsel veroorzaken.
- Houd het ventilatiesysteem in de kamer aan tijdens het afdrukken.
- Verwijder de stekker van het product uit de wandcontactdoos voordat u de eenheid gaat schoonmaken.

Printeronderhoud

- Er zijn geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het product. Raadpleeg voor onderhoud gekwalificeerde onderhoudswerkmedewerkers. Neem contact op met HP-ondersteuning.
- Demonteer of repareer de printer niet zelf. Er zijn gevaarlijke voltages in de printer die brand of elektrische schokken kunnen veroorzaken.
- Interne ventilatorbladen zijn gevaarlijke bewegende onderdelen. Koppel de printer los voorafgaand aan onderhoud.

Waarschuwing

Zet de printer uit en haal het netsnoer uit het stopcontact in een van de volgende gevallen:

- Er komt rook of een ongewone lucht uit de printer
- Als de printer een ongebruikelijk geluid maakt dat niet te horen is bij gewone werking
- Als de inwendige onderdelen van de printer worden aangeraakt door metaal of vloeistof (anders dan bij reinigings- en onderhoudswerkzaamheden)
- Tijdens onweer
- Tijdens een stroomstoring
- Het netsnoer of de stekker is beschadigd
- Iemand heeft de printer laten vallen
- De printer functioneert niet als normaal

Voorpaneel







Het frontpaneel is een aanraakgevoelig scherm met een grafische gebruikersinterface; het bevindt zich rechts op de voorzijde van de printer. Het geeft u volledige controle over uw printer: vanuit het voorpaneel kunt u afdrucken, informatie bekijken over de printer, printerinstellingen wijzigen, kalibraties en tests uitvoeren, enzovoort. Het voorpaneel toont ook waarschuwings- en foutmeldingen wanneer dat nodig is.



Het voorpaneel heeft een groot centraal gedeelte om dynamische informatie en pictogrammen te tonen. Aan de linkerkant kunt u tot zes vaste pictogrammen zien op verschillende momenten. Normaal gesproken worden deze niet allemaal op hetzelfde moment getoond.

Op de voorzijde van het voorpaneel bevindt zich de aan-/uitknop waarmee u de printer in- en uit kunt schakelen. Het lampje van de knop brandt als de printer aan staat. Het knippert wanneer de printer in de slaapstand staat.



Vaste pictogrammen die u links en rechts hebt vastgezet

	Hiermee gaat u terug naar het beginscherm.		Hiermee geeft u hulp weer voor het huidige scherm.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm.		Hiermee gaat u naar het volgende item.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm zonder dat de wijzigingen verloren gaan.		Hiermee annuleert u het huidige proces.

Dynamische pictogrammen van het beginscherm.

	Ga naar het informatiescherm, waar u informatie kunt bekijken over de printerstatus, printerinstellingen kunt wijzigen of acties kunt starten, zoals het laden van papier of het vervangen van inktvoorraden.		Druk een bestand af vanaf een USB-flashstation.
	Bekijk en beheer de taakwachtrijen.		Bekijk gegevens over het USB-flashstation. Dit pictogram verschijnt alleen wanneer een USB-flashstation is aangesloten.

Als de printer enige tijd niet actief is, wordt de slaapstand geactiveerd en wordt het frontpaneel uitgeschakeld.

Om de tijdsspanne te wijzigen waarna slaapstand wordt ingeschakeld, drukt u achtereenvolgens op  , **Setup (Instellen) > Front panel options (Voorpaneelopties) > Sleep mode wait time (Wachttijd van slaapstand)**. U kunt een tijd instellen tussen 1 en 240 minuten; de standaardinstelling is 30 minuten.

Wanneer u op de aan-/uitknop drukt, een nieuwe afdruktaak verzendt, of het venster of het rol- of stapelaardekseel opent, ontwaakt de printer uit de slaapmodus en schakelt het voorpaneel in.

U kunt de functie voor automatisch uitschakelen van de printer gebruiken om de printer automatisch te laten uitschakelen. Als u dit bijvoorbeeld instelt op 2 uur, wordt de printer na 2 uur zonder activiteit uitgeschakeld. Op deze manier kunt u meer energie besparen. De functie voor automatische uitschakeling wordt echter automatisch uitgeschakeld wanneer de printer is verbonden met een netwerk, om andere netwerkgebruikers geen ongemak te bezorgen.

Mobile printing

Met HP Mobile Printing Solutions kunt u overall rechtstreeks vanaf uw smartphone of tablet afdrukken in slechts enkele simpele stappen: gebruik het OS van uw mobiele apparaat of zend een e-mail naar uw printer met een PDF-bijlage.

afdrukken per e-mail in te schakelen

1. Zorg ervoor dat uw printer juist is verbonden met het internet.
2. U kunt Webservices inschakelen tijdens de eerste configuratie van de printer, of het op een later moment doen door de instructies op het voorpaneel te volgen. De printer moet misschien opnieuw worden opgestart als de firmware bijgewerkt is.
3. Dit is een optionele stap: Activeer uw account door op de activeringskoppeling te klikken die u per e-mail ontvangt. Als u dit bericht niet kunt vinden, kijk dan in de spammap van uw e-mail.
4. Dit is een optionele stap: Als u een printerbeheerder bent, meld u dan aan bij HP Connected: <http://www.hpconnected.com> om het e-mailadres van uw printer te wijzigen of printerbeveiliging te beheren voor afdrukken op afstand.

Gefeliciteerd, u hebt de Web Services-configuratie voltooid. HP ePrint is klaar voor gebruik.

Voor de meest recente informatie, ondersteuning en voorwaarden voor het gebruik van het HP Connected raadpleegt u: <http://www.hpconnected.com> (beschikbaarheid is afhankelijk van product en land/regio).

U kunt ook gebruik maken van automatische firmware-updates na het volgen van deze setup.

Foutmeldingen op het voorpaneel

Als u een foutmelding ziet die hier niet verschijnt en u twijfelt over de juiste reactie, of als de aanbevolen actie het probleem niet oplost, probeer dan eerst de printer opnieuw op te starten. Als het probleem aanhoudt, dan neemt u contact op met de ondersteuning van HP.

Bericht of code	Aanbeveling
[Color] cartridge has altered ([Kleur] patroon is gewijzigd)	Controleer de patroon.
[Color] cartridge has expired ([Kleur] patroon is verlopen)	Vervang de patroon.
[Color] cartridge is low on ink ([Kleur] patroon is bijna leeg)	Zorg ervoor dat u een nieuwe patroon van dezelfde kleur bij de hand hebt.
[Color] cartridge is missing ([Kleur] patroon ontbreekt)	Plaats een patroon van de juiste kleur.
[Color] cartridge is non-HP ink ([Kleur] patroon bevat inkt die niet van HP is)	U wordt aanbevolen om een origineel HP-inkstelsysteem te installeren voor optimale systeemprestaties.
[Color] cartridge is out of ink ([Kleur] patroon is leeg)	Vervang de patroon.
[Color] cartridge is very low on ink ([Kleur] patroon is vrijwel leeg)	Zorg ervoor dat u een nieuwe patroon van dezelfde kleur bij de hand hebt.
Printhead error: not present (Printkopfout: niet aanwezig)	Plaats een printkop.
Printhead error: replace (Printkopfout: vervangen)	Verwijder de niet-functionele printkop en plaats een nieuwe printkop.
Printhead error: reset (Printkopfout: installeer opnieuw)	Verwijder de printkop en plaats deze opnieuw of reinig de elektrische contactpunten. Plaats indien nodig een nieuwe printkop.
Printhead out of warranty (Printkop valt buiten de garantie)	De garantie van de printkop is verlopen, hetzij vanwege de gebruiksduur, hetzij vanwege het volume aan verbruikte inkt, hetzij vanwege het gebruik van inkt in het systeem die niet van HP is. Zie het beperkte garantiedocument.
Printhead replacement incomplete. Restart it. (Vervanging printkop niet voltooid. Start het opnieuw op.)	Start de het proces op voor het vervangen van de printkop.
Replace [color] cartridge (Vervang [kleur] patroon)	Vervang de patroon.
Replace incorrect [color] cartridge (Vervang incorrecte [kleur] patroon)	Vervang de inktpatroon en controleer de ondersteunde inktpatronen.
Reset [color] cartridge (Installeer [kleur] patroon opnieuw)	Verwijder patroon en plaats deze opnieuw.
05.5:10	De printer-BIOS bijwerken.
08:04	Start de printer opnieuw op. Als het probleem aanhoudt, werk dan de firmware van de printer bij.
08:08	Voer de handeling die u probeerde uit te voeren opnieuw uit. Als de test weer mislukt, start u de printer opnieuw. Als het probleem aanhoudt, werk dan de firmware van de printer bij.
39.1:01	Rol 1 is onverwacht verwijderd. Herlaad de rol.
39.2:01	Rol 2 is onverwacht verwijderd. Herlaad de rol.

Bericht of code	Aanbeveling
61:01	Aangezien de bestandsindeling niet juist is, kan de printer de taak niet verwerken. <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de printer uit met de aan/uit-knop aan de voorkant. • Schakel de Aan/uit-knop aan de achterkant uit. • Koppel het netsnoer los. • Sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel de printer in. • Stuur dezelfde taak opnieuw naar de printer. • Controleer of u de meest recente firmware voor de printer gebruikt.
61:04.1, 61:04.2	Werk de firmware van de printer bij.
61:08	Verstuur de taak opnieuw.
61:08.1	De taak kan niet worden afgedrukt omdat deze met een wachtwoord is beveiligd.
61:08.2	De taak kan niet worden afgedrukt omdat deze fouten bevat. De taak opnieuw versturen vanaf de geïntegreerde webserver.
61:09	Verstuur de taak opnieuw.
63:10	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel de printer uit met de aan/uit-knop aan de voorkant. • Schakel de Aan/uit-knop aan de achterkant uit. • Koppel het netsnoer los. • Sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel de printer in. • Controleer ook of de netwerkkabel juist is aangesloten. • Controleer of u de meest recente firmware voor de printer gebruikt.
63:20	Er is een potentieel probleem gevonden in de netwerkinterface. <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de printer uit met de aan/uit-knop aan de voorkant. • Schakel de Aan/uit-knop aan de achterkant uit. • Koppel het netsnoer los. • Sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel de printer in. • Stuur dezelfde taak opnieuw naar de printer. • Controleer of u de meest recente firmware voor de printer gebruikt.
71.03, 71.08	Onvoldoende geheugen beschikbaar. Selecteer in de HP-GL/2-driver het tabblad Advanced en dan Send job as a bitmap (Taak als bitmap versturen) om dit probleem te voorkomen.
74.01	Er is een fout opgetreden tijdens het laden van het firmware-updatebestand. <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de printer uit met de aan/uit-knop aan de voorkant. • Schakel de Aan/uit-knop aan de achterkant uit. • Koppel het netsnoer los. • Sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel de printer in. • Laad het firmware-updatebestand vervolgens opnieuw in de printer.
74.1:04	Probeer de firmware-update opnieuw. Gebruik de computer niet terwijl de update wordt uitgevoerd.
74.8:04	De firmware-update is mislukt. Uw firmware-bestand kan verkeerd zijn. Probeer het opnieuw te downloaden.
75.11:10	Preventief onderhoud 1 is aanbevolen.
75.21:10	Preventief onderhoud 2 is aanbevolen.
76:03	De vaste schijf van de printer is vol. U kunt eventueel ook Disk Wipe (Schijf wissen) gebruiken om enige ruimte vrij te maken.

Bericht of code	Aanbeveling
78:08	Printen zonder witranden niet mogelijk, instelling genegeerd. Zorg ervoor dat het geladen papier afdrukken zonder rand ondersteunt.
79:03, 79:04	Werk de firmware van uw printer bij.
81:01	Open het printervenster en controleer of er geen obstakels de beweging van de aandrijfrol beperken. Als het papier is vastgelopen, verwijdert u het vastgelopen papier door de instructies op het voorpaneel te volgen.
86:01	Open het printervenster en controleer of er geen obstakels de beweging van de printkop beperken. Als het papier is vastgelopen, verwijdert u het vastgelopen papier door de instructies op het voorpaneel te volgen.
94, 94.1	Start de kleurkalibratie opnieuw.

Voedingsspecificaties

Voeding	120W
Frequentie	50/60Hz
Wisselspanning	~100-240V
Maximum spanning	2A

Legal notices

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Large Format Division
Camí de Can Graells 1-21 · 08174
Sant Cugat del Vallès
Barcelona · Spain
All rights reserved
Printed in XXX



L2Y24-90001